

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1977.

10 AOÛT 1977

PROJET DE LOI relatif aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi ci-joint a pour objet de modifier, dans le Titre premier, certaines dispositions de la législation relative aux entrepôts douaniers, de coordonner les articles existants et d'accorder à tous les articles du texte néerlandais la même force obligatoire qu'à ceux du texte français.

L'intitulé et les articles 3 à 11, 13 à 19, 21 et 22, 25 à 30, 32 à 34, 36, 37, 40, 43 à 45 et 48 à 60, sont en général la reproduction de l'intitulé et des articles 2 à 10, 11bis à 17, 19 et 20, 22 à 25, 35 et 35bis, 38¹ à 39, 41, 42, 45, 47bis, 47ter, 48 et 51 à 63 de la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts douaniers, modifiée par différentes lois dont l'abrogation est proposée à l'article 71.

Article 1.

Le nouveau texte permet d'adapter la rédaction notamment à celle de la directive n° 69/74/C. E. E. du Conseil des Communautés Européennes du 4 mars 1969 concernant l'harmonisation des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives au régime des entrepôts douaniers (*Journal officiel* n° 58 du 8 mars 1969).

Art.2.

Cet article donne une définition du mot « droits » utilisé dans le projet. Cette définition est conforme à celle utilisée dans de nombreux actes du Conseil des Communautés Européennes.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1977.

10 AUGUSTUS 1977

WETSONTWERP betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bijgaand ontwerp van wet strekt ertoe in Titel I enkele bepalingen van de wetgeving betreffende de douane-entrepots te wijzigen, de nog bestaande artikelen te coördineren en aan al de artikelen van de Nederlandse tekst dezelfde verbindende kracht te verlenen als aan die van de Franse tekst.

De titel en de artikelen 3 tot 11, 13 tot 19, 21 en 22, 25 tot 30, 32 tot 34, 36, 37, 40, 43 tot 45 en 48 tot 60 zijn in het algemeen de weergave van de titel en van de artikelen 2 tot 10, 11bis tot 17, 19 en 20, 22 tot 25, 35 en 35bis, 38² tot 39, 41, 42, 45, 47bis, 47ter, 48 en 51 tot 63 van de wet van 4 maart 1846 betreffende de douane-entrepots, gewijzigd bij verscheidene wetten waarvan de opheffing in artikel 71 wordt voorgesteld.

Artikel 1.

In de nieuwe tekst werd de redactie aangepast o.m. aan die van de richtlijn n° 69/74/E. E. G. van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 4 maart 1969 inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot het stelsel van douane-entrepots (*Publikatieblad* n° L 58 van 8 maart 1969).

Art.2.

Dit artikel geeft een definitie van het begrip « rechten » dar in het ontwerp voorkomt. Deze definitie is in overeenstemming met die gebruikt in talrijke akten van de Europese Gemeenschappen.

Art. 12.

Le premier alinéa reprend l'article 11 de la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts douaniers.

Le second alinéa permet au Roi de fixer, pour certaines marchandises entreposées en entrepôt fictif, une quantité minimum qui doit être détenue en tout temps.

Art.20.

Le § 1^{er} de l'ancien article 18, correspondant à l'article 20 du projet, reprenant les mêmes dispositions que celles figurant aux articles 31, 32, 33, 35, 38, 42 et 44 du projet, est dès lors superflu.

Art. 23.

Cet article qui remplace les anciens articles 21 et 50, permet au Roi de déterminer toutes les dispositions relatives aux formalités administratives à effectuer dans les entrepôts (documents d'entrée et de sortie, reconnaissance de réception, comptabilité à tenir, etc.),

Art.24.

Ce nouvel article incorpore le texte de l'article 10, § 1, de la directive n° 69/74/C. E. E. précitée.

Art. 31, 35, 38 et 42.

Il s'agit d'une adaptation des textes compte tenu de l'existence d'entrepôts fictifs de réexportation.

Art.39.

La concession d'entrepôts fictifs est limitée aux villes où il y a un entrepôt public. Cependant, le Ministre des Finances peut autoriser la concession dans d'autres localités.

Le nouvel article permet de concéder des entrepôts fictifs sur tout le territoire sans devoir faire intervenir le Ministre.

Art.41.

Cet article est rédigé d'une manière plus précise.

Art.46.

Les §§ 1 à 3 traitent d'une manière plus claire des excédents, des manquants, des différences en cas de recensement et des déductions pour perte qui font actuellement l'objet des §§ 1 à 3 de l'article 49.

Le nouveau § 4 adapte le texte aux dispositions de l'article 11, § 3, de la directive n° 69/74/C. E. E. précitée.

Art.47.

{article 48 du projet
soumis au Conseil d'Etat.}

Ce nouvel article incorpore les dispositions de l'article 11, §§ 1 et 2, de la directive n° 69/74/C. E. E. précitée et de l'article 4 de la loi du 30 avril 1958 concernant les douanes et les accises.

Art. 12.

Het eerste lid herneemt artikel 11 van de wet van 4 maart 1846 betreffende de douane-entrepots.

Het tweede lid geeft aan de Koning de bevoegdheid voor bepaalde goederen, opgeslagen in fictief entrepot, een minimumhoeveelheid vast te stellen, die steeds moet aanwezig zijn.

Art.20.

Aangezien de leparagraaf van het oude artikel 18, dat overeenstemt met artikel 20 van het ontwerp, dezelfde bepalingen bevat als die vermeld in de artikelen 31, 32, 33, 35, 38, 42 en 44 van het ontwerp, wordt die paragraaf dus overbodig.

Art. 23.

Dit artikel, ter vervanging van de oude artikelen 21 en 50, geeft aan de Koning de macht al de bepalingen vast te stellen betreffende de administratieve formaliteiten te verrichten in de entrepots {documenten bij inslag en bij uitslag, onrvangstbewijs, te houden comptabiliteit, enz.},

Art.24.

In dit nieuwartikel is de tekst overgenomen van artikel 10, § 1, van voormelde richtlijn n° 69/74/E. E. G.

Art. 31, 35, 38 en 42.

Het betreft een aanpassing van de teksten rekening houdende met het bestaan van de fictieve entrepots voor wederuitvoer.

Art.39.

De vergunning van een fictief entrepot is beperkt tot de steden waar en openbaar entrepot bestaat. Evenwel mag de Minister van Financiën de oprichting ervan op andere plaatsen toestaan.

Het nieuwe artikel maakt het mogelijk, zonder bemoeiing van de Minister, overal op het grondgebied fictieve entrepots te vergunnen.

Art.41.

Dit artikel werd nauwkeuriger opgesteld.

Art.46.

De §§ 1 tot 3 behandelen op een meer duidelijke manier de tevelen, de tekorten, de verschillen in geval van opname en de vermindering wegens verlies waarvan nu sprake is in de §§ 1 tot 3 van artikel 49.

De nieuwe § 4 brengt de tekst in overeenstemming met die van artikel 11, § 3, van voormelde richtlijn n° 69/74/E.E.G.

Art.47.

{artikel 48 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.}

In dit nieuwartikel is opgenomen het bepaalde in artikel 11, §§ 1 en 2, van voormelde richtlijn n° 69/74/E. E. G. en in artikel 4 van de wet van 30 april 1958 inzake douane en accijnzen.

Art. 61.

(article 62 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

Ce nouvel article incorpore un texte similaire à celui de l'article 3, § 2, de la directive n° 69/74/C. E. E. précitée.

TITRE II.

Dépôt temporaire.

Remarque générale.

L'article 12, § 3, de la loi du 6 août 1849 sur le transit prévoit que « si, à l'entrée ou à la sortie par mer les marchandises ne peuvent être chargées immédiatement sur les wagons ou les navires, elles sont déposées, aux frais du commerce, dans un magasin de l'entrepôt public ». C'est ce qu'on appelle en général en termes douaniers « le transit interrompu », qui est devenu dans les grands ports et notamment à Anvers un système de remplacement de l'entrepôt. Depuis des années déjà, les marchandises n'y sont plus transportées que rarement dans un entrepôt et la plupart du temps elles restent sur quai ou dans des magasins de quai au port. Quoiqu'il s'agisse d'une extension du système de transit, le système comporte beaucoup d'analogie avec le régime de l'entrepôt et il serait bon de lui donner une nouvelle base légale parallèle à celle de l'entrepôt.

A noter que dans la loi néerlandaise le régime du dépôt temporaire est réglé.

Art. 62 et 63.

(articles 63 à 65 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

La définition est inspirée de celle donnée pour les entrepôts (cf. art. 1^{er}).

Comme grands ports maritimes sont visés Anvers, Gand et Zeebrugge. Actuellement le régime existe déjà dans ces ports. Comme aéroport, il n'y a guère que Zaventem qui entre en ligne de compte.

Quant aux centres importants du commerce international, on a pensé à des centres où il n'y a pas de grand port, comme par exemple Bruxelles.

Le dépôt temporaire peut s'effectuer actuellement:

a) dans les zones douanières des grands ports maritimes où la surveillance douanière s'exerce en permanence ainsi que dans les bateaux d'intérieur qui y sont amarrés;

b) dans les magasins de libre transit qui, à Anvers et à Gand, sont agréés sous certaines conditions par la douane pour le dépôt sans clôture douanière de marchandises libres de droits d'entrée en vertu du Tarif et exemptes de droits d'accise;

c) dans un entrepôt public et dans certains cas dans un entrepôt particulier.

Les mêmes règles pourraient inspirer le Roi pour désigner les lieux où le dépôt temporaire peut être établi.

En outre, ce dépôt pourrait être concédé dans une zone à désigner à l'aérodrome de Zaventem et dans les lieux à désigner par le Roi, dans les centres importants du commerce international tels que Bruxelles.

Art. 61.

(artikel 62 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

In dit nieuwartikel is een tekst opgenomen gelijkaardig aan die van artikel 3, § 2, van voormelde richtlijn n° 69/74/E. E. G.

TITEL II.

Tijdelijke opslag.

Algemene opmerking.

Artikel 12, § 3 van de wet op de doorvoer van 6 augustus 1849 bepaalt dat « zo, bij binnenkomen of bij uitgaan langs zee, de goederen niet onmiddellijk kunnen worden geladen op de spoorwagens of in de schepen, zij, op kosten van de handel, worden opgeslagen in een magazijn van het openbaar entrepot ». Dat wordt, over het algemeen, in douanetermen « onderbroken doorvoer », genoemd, wat in de grote havens en vooral te Antwerpen tot een systeem is uitgegroeid ter vervanging van het entrepot. Reeds sinds jaren worden de goederen daar nog maar zelden naar een entrepot vervoerd en meestal blijven zij op kaai of in kaaimagazijnen van de haven. Ofschoon het om een uitbreiding van het doorvoerstelsel gaat, vertoont het systeem veel overeenkomst met het entrepotstelsel en het ware billijk daaraan een nieuwe wettelijke basis te geven die gelijk loopt met die voor de entrepots.

Er wordt op gewezen dat in de Nederlandse wet het stelsel van de tijdelijke opslag is geregeld.

Art. 62 en 63.

(artikelen 63 tot 65 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

De definitie is ingegeven door die van de entrepots (cf. art. 1).

Als grote zeehavens zijn bedoeld Antwerpen, Gent en Zeebrugge. Thans bestaat het stelsel reeds in die havens. Als luchthaven komt slechts Zaventem in aanmerking.

Wat de belangrijke centra voor de internationale handel betreft, heeft men gedacht aan « belangrijke centra » waar geen grote haven is, zoals bijvoorbeeld Brussel.

De tijdelijke opslag kan thans geschieden:

a) in de douanezones van de grote zeehavens, waar bestendig douanetoezicht wordt uitgeoefend, alsmede in de aldaar gemeerde binnenschepen;

b) in de vrije transitomagazijnen, die te Antwerpen en te Gent onder bepaalde voorwaarden door de douane zijn aanvaard voor opslag, zonder ambtelijke sluiting, van goederen die krachtens het Tarief vrij zijn van invoerrecht en niet onderworpen zijn aan accijns;

c) in een openbaar entrepot en in bepaalde gevallen in een particulier entrepot.

Dezelfde regels zouden de Koning als aanwijzing kunnen dienen voor het vaststellen van de plaatsen waar de tijdelijke opslag mag geschieden.

Bovendien zou dergelijke opslag kunnen worden toegestaan in een op de luchthaven Zaventem aan te wijzen zone en in de door de Koning aan te wijzen plaatsen in de belangrijke centra voor de internationale handel, zoals Brussel.

Art.64.
(article 66 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

Tout comme pour les entrepôts, il semble nécessaire que le Roi puisse exclure du dépôt temporaire certaines marchandises et notamment celles qui peuvent nuire à d'autres marchandises, ou qui sont dangereuses.

Art.65.
(article 67 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

En général, le dépôt temporaire est accordé pour un an et dans 90 % des cas une prolongation n'est pas demandée. L'intention est d'accorder ce dépôt pour un an — tel que c'est le cas actuellement — et de permettre la prorogation dans certains cas jusqu'à un délai complet de trois ans. Dans des circonstances exceptionnelles, le Ministre pourra même prolonger jusqu'à un délai total maximum de cinq ans.

Art. 66 et 67.
(article 68 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

Ces articles énumèrent les destinations qui peuvent être données aux marchandises quittant le régime du dépôt temporaire.

Art.68.
(article 69 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

La différence la plus importante entre le régime d'entrepôt et celui du dépôt temporaire réside dans le fait que le premier se fait sous le contrôle de comptes à tenir par le receveur et parfois par l'intéressé, tandis que le second est couvert par des documents de transit.

En vue d'un contrôle efficace, le Ministre des Finances peut exiger que ces documents comportent certains éléments qui normalement ne figurent pas dans un document de transit.

Art.69.
(article 70 du projet
soumis au Conseil d'Etat.)

Etant donné que le régime du dépôt temporaire est couvert par des documents de transit, il semble indiqué, pour la logique et la clarté du système, de suivre la loi sur le transit lorsqu'il y a des contraventions.

TITRE III.

Art.70.

Cet article apporte les modifications nécessaires à la loi du 18 novembre 1862 portant institution du système des warrants.

Art.71.

L'article 71 abroge les dispositions qui deviennent sans objet en présence des articles 1 à 61.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Art.64.
(artikel 66 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

Zoals voor de entrepots, lijkt het noodzakelijk dat de Koning sommige goederen kan uitsluiten uit de tijdelijke opslag, en inzonderheid die goederen die aan andere schade kunnen berokkenen of die gevaarlijk zijn.

Art.65.
(artikel 67 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

Over het algemeen wordt de tijdelijke opslag toegestaan voor een jaar en in 90 % van de gevallen wordt geen verlenging gevraagd. Het is de bedoeling die opslag te verlenen voor een jaar — zoals dat nu het geval is — en in sommige gevallen de verlenging toe te staan tot een totale termijn van drie jaar. In uitzonderlijke gevallen, kan de Minister zelfs verlengen tot een totale maximumtermijn van vijf jaar.

Art. 66 en 67.
(artikel 68 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

Deze artikelen sommen de bestemmingen op, die aan de goederen kunnen worden gegeven bij het verlaten van het stelsel van tijdelijke opslag.

Art.68.
(artikel 69 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

Het belangrijkste verschil tussen het entrepotstelsel en het stelsel van tijdelijke opslag ligt hierin, dat het eerste geschiedt onder controle van rekeningen die door de ontvanger en soms door de belanghebbende worden gehouden, terwijl het tweede geschiedt aan de hand van doorvoerdocumenten.

Met het oog op een doelmatige controle, kan de Minister van Financiën eisen dat die documenten sommige elementen vermelden die normaal niet voorkomen op doorvoerdocumenten.

Art.69.
(artikel 70 van het ontwerp
onderworpen aan de Raad van State.)

Aangezien het stelsel van tijdelijke opslag geschiedt aan de hand van doorvoerdocumenten, lijkt het voor de logica en de klaarheid van het stelsel aangewezen de wet op de doorvoer te volgen wanneer er overtredingen zijn.

TITEL III.

Art.70.

Dit artikel omvat de noodzakelijke wijzigingen aan de wet van 18 november 1862 houdende instelling van het warrantstelsel.

Art.71.

Artikel 71 heft de bepalingen op die door de artikelen 1 tot 61 doelloos zijn geworden.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 7 décembre 1976, d'une demande d'avis sur un projet de loi "relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire" a donné le 9 février 1977 l'avis suivant :

Bien que certaines dispositions du projet puissent faire l'objet d'une meilleure rédaction, le Conseil d'Etat s'est abstenu de proposer des textes nouveaux lorsque la disposition est reprise d'une législation antérieure dont le sens est fixe et qui a reçu de nombreuses applications.

Article 1).

L'expression: "expédition de marchandises par entrepôt" paraît imprécise. Il est proposé d'écrire: "les expéditions de marchandises au départ ou à destination d'un entrepôt".

Article 2.

Le début de cet article doit être rédigé comme suit:

"Pour l'application de la présente loi ...".

Article 32.

* Les mots, sur représentation de la reconnaissance de réception ne sont pas clairs et devraient être remplacés par une expression qui traduirait mieux les intentions du Gouvernement.

Article 46.

La seconde phrase du 1er fait référence à la notion de «compte nouveau» qui n'est pas définie par la loi en projet.

Il serait, dès lors, préférable d'éviter cette expression et de rédiger la disposition comme suit:

"Il n'est pas tenu compte des excédents constatés dans un entrepôt fictif".

Pour le § 4, le Conseil d'Etat propose le texte suivant, qui a reçu l'accord du fonctionnaire délégué:

"§ 4. Lorsqu'un enlèvement irrégulier ou un manquant reconnu dans les marchandises entreposées donne lieu au paiement des droits, ceux-ci sont perçus sur les marchandises manquantes conformément à l'article 24, et:

a) al sur base des taux ou montants en vigueur à la date de l'enlèvement lorsque cette date peut être établie;

b) blou si elle ne peut être établie, sur base du plus élevé des taux ou montants, qui ont été en vigueur pendant la période séparant le jour du dernier recensement ou le jour de l'entrée en entrepôt, du jour de la constatation du manquant."

Article 48.

Le texte suivant, qui a reçu l'accord du fonctionnaire délégué, est proposé pour le paragraphe 1er:

"§ 1. Les marchandises entreposées dont la destruction complète par suite de force majeure est établie sont exonérées du paiement des droits. Le Roi peut déterminer les modes de preuve de cette destruction."

Article 49.

Aux termes du Code pénal de 1867, les contraventions ne sont qu'une catégorie d'infractions. Dès lors, il vaudrait mieux remplacer le terme "contraventions" par celui, plus général, d'infractions.

• • •

Les dispositions contenues dans les articles 61, 64 et 65, § 1, gagneraient à être fusionnées ainsi qu'il suit:

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede Kamer, de 7^e december 1976 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag"; heeft de 9^e februari 1977 het volgende advies gegeven:

Ofschoon sommige bepalingen van het ontwerp redactioneel vatbaar voor verbetering zijn, ziet de Raad van State ervan af een nieuwe tekst voor te stellen wanneer het gaat om een bepaling die uit een vroegere wetgeving stamt, een geijekte betekenis heeft, en veelvuldig is roegepast.

Artikel 1.

De uitdrukking "verzending van goederen over entrepot" lijkt nogal vaag. Voorgesteld wordt: "op iedere verzending van goederen van of naar een entrepot".

Artikel 2.

Her begin van dat artikel leze men in de Franse tekst als volgt:

"Pour l'application de la présente loi ...".

Artikel 32.

De woorden "op overlegging van het onvangsbewijs" zijn niet erg duidelijk. Men vervange ze door een uitdrukking die de bedoeling van de Regering beter weergeeft.

Artikel 46.

De tweede volzin van § 1 werkt met het begrip «nieuw rekening», dar in de ontwerp-wet niet nader is omschreven.

Her verdient dan ook aanbeveling die term niet te gebruiken en de bepaling als volgt te stellen:

"Met het in een fictief entrepot vastgestelde reveal wordt geen rekening gehouden".

Voor § 4 stelt de Raad van State de volgende, door de gemachtigde ambtenaar aanvaarde lezing voor:

"§ 4. Wanneer een onregelmatige uitslag of een in de opgeslagen goederen bevonden tekort aanleiding geeft tot betaling van de rechten worden deze op de rekorten geheven overeenkomstig artikel 24 en:

a) op basis van de percentages of bedragen geldend op de datum van de uitslag als die datum kan worden bepaald;

b) of, wanneer hij niet kan worden bepaald, op basis van het hoogste van de percentages of bedragen die hebben gegolden tijdens de periode tussen de dag van de laatste opname of de dag van de opslag in het entrepot en de dag waarop het rekort is vastgesteld."

Artikel 48.

Voor § 1 wordt de volgende, door de gemachtigde ambtenaar aanvaarde tekst voorgesteld:

"§ 1. Van betaling der rechten zijn vrijgesteld opgeslagen goederen waarvan is aangetoond dat ze het gevolg van overmacht volledig zijn vernietigd. De Koning kan bepalen met welke middelen het bewijs van die vernietiging wordt geleverd."

Artikel 49.

"Overtredingen" zijn luidens het Strafwetboek van 1867 maar een bepaalde categorie van misdrijven. Het verdient hier dan ook aanbeveling "overtredingen" te vervangen door de algemenere term "misdrijven". Men schrijve dus: "... toepassing op misdrijven vastgesteld bij ...".

• • •

De bepalingen van de artikelen 63, 64 en 65, § 1, kunnen ineen worden gewerkt als volgt:

«Article 63. — Par dépôt temporaire, on entend le dépôt de marchandises en douane pour un temps déterminé, sans perception des droits, en des lieux qui dépendent d'un bureau de douane et qui sont désignés et délimités par le Roi dans les grands ports maritimes, les grands aéroports et les centres importants du commerce international.»

Ce texte a reçu l'accord du fonctionnaire délégué.

Pour rétablir le numérotage, l'article 65, § 2, deviendrait l'article 64, les articles 66 et 67 seraient numérotés 65 et 66 et l'article 68 pourrait être divisé en deux articles 67 et 68.

Article 70.

Le § 2 doit être rédigé comme suit:

«§ 2. Les infractions commises pendant le dépôt temporaire entraînent l'application des peines prévues par la loi du 6 août 1849 sur le transit.»

Le titre III devrait être rédigé comme suit:

«TITRE W. — DISPOSITIONS MODIFICATIVES ET ABROGATOIRES.»

Article 71.

A la loi du 18 novembre 1862 portant institution du système des warrants, sont apportées les modifications suivantes:

1^o l'article 1^{er}, § 2, est remplacé par la disposition suivante: «§ 2. Pour les marchandises déposées dans les entrepôts publics régis par la loi du ... relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire, les warrants et les cédules sont délivrés par les personnes au nom desquelles les marchandises ont été transcrites à cet effet;»

2^o l'article 21, § 2, est remplacé par la disposition suivante: «§ 2. La responsabilité, quant à la bonne conservation des marchandises déposées en entrepôt public, consiste, dans l'accomplissement, par celui qui émet les warrants et les cédules, de l'obligation imposée à l'entrepositaire par l'article 18 de la loi du ... relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire;»

3^o l'article 27, § 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante: «§ 1^{er}. Quiconque émet en vertu de l'article 1^{er}, § 2, des warrants et des cédules pour des marchandises déposées en entrepôt public, reste dépositaire de la reconnaissance de réception en entrepôt, et en échange du warrant et de la cédule, il remet ce document endossé à l'ayant droit qui veut disposer des marchandises.»

Article 72.

Sont abrogés:

1^o la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts douaniers, modifiée par l'arrêté du Régent du 17 août 1948 et par les lois des 30 avril 1958, 7 juin 1967, 16 février 1970 et 22 juin 1976;

2^o l'article 5 de la loi du 19 août 1897 réglant divers objets relatifs aux installations maritimes de Bruxelles et modifiant les circonscriptions territoriales de Bruxelles, Molenbeek-Saint-Jean, Laeken, Schaerbeek, Evere et Neder-over-Heembeek;

3^o l'article 7, alinéa 2, de la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac;

4^o l'article 5, § 9, de la loi du 7 juin 1967 concernant les douanes et accises.

La chambre était composée de:

Messieurs: J. Masquelin, président,

H. Rousseau et Ch. Huberland, conseillers d'Etat,

R. Pirson et F. Rigaux, assesseurs de la section de législation,

Madame: J. Truyens, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Masquelin.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, premier auditeur.

Le Greffier

J. TRUYENS.

Le Président,

J. MASQUELIN.

«Artikel 63. — Onder rijdelijke opslag wordt versraan de opslag van goederen onder douaneverband voor een bepaalde tijd, zonder heffing van rechten, op plaatsen die afhangen van een douanekantoor en die door de Koning worden aangewezen en afgebakend in de grote zee- en luchthavens en in de belangrijke centra voor internationale handel.»

De gernachrigde ambtenaar heeft mer die tekst ingescremd.

Om de nummering te herstellen make men van artikel 65, § 2, artikel 64, van de artikelen 66 en 67 de artikelen 65 en 66 en splitse men artikel 68 in twee artikelen, een artikel 67 en een artikel 68.

Artikel 70.

Paragraaf 2 dient als volgt te worden geredigeerd:

«§ 2. Misdrijven gepleegd gedurende de rijdelijke opslag brengen toepassing mede van de straffen bepaald bij de wet van 6 augustus 1849 op de doorvoer.»

Titel III leze men als volgt:

«TITEL 111. — WIJZIGINGS- EN OPHEFFINGSBEPALINGEN.»

Artikelen.

In de wet van 18 november 1862 houdende instelling van het waranstelsel worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o artikel 1, § 2, wordt door de volgende bepaling vervangen: «§ 2. Met betrekking tot goederen die opgeslagen zijn in entrepôts beheerst door de wet van ... betreffende de douane-entrepôts en de tijdelijke opslag worden de warrants en celen afgegeven door diegenen op wier naam de goederen met dat doel zijn overgeschreven;»

2^o artikel 21, § 2, wordt door de volgende bepaling vervangen: «§ 2. De aansprakelijkheid voor de goede bewaring van de in een openbaar entrepot opgeslagen goederen bestaat in de vervulling, door degene die de warrants en celen uitgeeft, van de verplichting die de entrepositaris is opgelegd bij artikel 18 van de wet van ... betreffende de douane-entrepôts en de tijdelijke opslag;»

3^o artikel 27, § 1, wordt door de volgende bepaling vervangen: «§ 1. Hij die krachtens artikel 1, § 2, warrants en celen uitgeeft voor goederen die opgeslagen zijn in een openbaar entrepot blijft bewaarnemer van het bewijs van onrvaangst in het entrepot en stelt dat bescheid geëndosseerd, in ruil voor de warrant of de cedeel, ter hand aan de rechthebbende die over de goederen wil beschikken.»

Artikel 72.

Opgeheven worden:

1^o de wet van 4 maart 1846 betreffende de douane-entrepôts, gewijzigd bij besluit van de Regent van 17 augustus 1948 en bij de wetten van 30 april 1958, 7 juni 1967, 16 februari 1970 en 22 juni 1976;

2^o artikel 5 van de wet van 19 augustus 1897 tot regeling van diverse zaken in verband met de haveninrichtingen van Brussel en tot wijziging van de territoriale begrenzing van Brussel, Sint-Jans-Molenbeek, Laken, Schaarbeek, Evere en Neder-over-Heembeek;

3^o artikel 7, tweede lid, van de wet van 31 december 1947 betreffende het fiscale regime van tabak;

4^o artikel 5, § 9, van de wet van 7 juni 1967 inzake douane en accijnzen.

De kamer was samengesteld uit:

De heren: J. Masquelin, voorzitter,

H. Rousseau en Ch. Huberland, staatsraden,

R. Pirson en F. Rigaux, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Mevrouw: J. Truyens, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse teksten werd nagezien onder toezicht van de H. J. Masquelin.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. Piquet, eerste auditor.

De Griffier,

J. TRUYENS.

De Voorzitter,

J. MASQUELIN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE 1^{er}.

Entrepôts douaniers.

CHAPITRE I.

Des entrepôts en général.

SECTION 1.

Définition et classification des entrepôts.

Article 1^{er}.

L'entrepôt est un lieu de dépôt où les marchandises peuvent séjourner sans perception des droits pendant la durée de l'entreposage.

Le régime établi par la présente loi et les lois concernant les douanes et les accises, est applicable à toutes les expéditions de marchandises au départ ou à destination d'un entrepôt.

Art. 2.

Pour l'application de la présente loi, on entend par « droits », les droits d'entrée et les taxes d'effet équivalent, les droits d'accise, les prélèvements agricoles et autres impositions à l'importation prévues dans le cadre de la politique agricole commune ou dans celui des régimes spécifiques applicables, au titre de l'article 235 du Traité instituant la Communauté économique européenne, à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles.

Art. 3.

Il y a quatre espèces d'entrepôts : l'entrepôt public, l'entrepôt particulier, l'entrepôt fictif et l'entrepôt fictif de réexportation.

Art. 4.

L'entrepôt public est un bâtiment confié exclusivement à la garde de l'Administration.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

Douane-entrepots.

HOOFDSTUK I.

Algemeenheden betreffende de entrepots.

AFDELING 1.

Bepaling en indeling van de entrepots.

Artikel 1.

Het entrepot is een inrichting waar goederen kunnen worden opgeslagen zonder dat de rechten gedurende de opslag worden geheven.

Het stelsel ingesteld door deze wet en de wetten inzake douane en accijnzen, is van toepassing op al de verzendingen van goederen van of naar een entrepot.

Art. 2.

Voor de toepassing van deze wet wordt onder « rechten » verstaan, de invoerrechten en de heffingen van gelijke werking, de accijnzen, de landbouwheffingen en de andere belastingen bij invoer die zijn vastgesteld in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid of in het kader van specifieke regelingen die op grond van artikel 235 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap van toepassing zijn op bepaalde goederen, verkregen door verwerking van landbouwprodukten.

Art. 3.

Er zijn vier soorten entrepots: het openbaar entrepot, het particulier entrepot, het fictief entrepot en het fictief entrepot voor wederuitvoer.

Art. 4.

Het openbaar entrepot is een gebouw waarvan de bewaking uitsluitend bij de Administratie berust.

Art. 5.

L'entrepôt particulier est un magasin agréé par l'Administration dont la garde est assurée par l'entrepositaire et par l'Administration.

Cet entrepôt ne reçoit que certaines espèces de marchandises déterminées. Son accès est muni de deux systèmes de fermeture; la clef du premier est conservée par l'entrepositaire et la clef du second par l'Administration, afin qu'ils ne puissent, l'un sans l'autre, y avoir accès. Toutefois, le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, permettre le remplacement du cadenas de l'Administration par l'apposition d'un scellé métallique.

Art. 6.

L'entrepôt fictif est un magasin agréé par l'Administration dont la garde est assurée exclusivement par l'entrepositaire.

Cet entrepôt ne reçoit que certaines espèces de marchandises déterminées.

Art. 7.

L'entrepôt fictif de réexportation est un magasin agréé par l'Administration dont la garde est assurée exclusivement par l'entrepositaire.

Cet entrepôt ne reçoit que des marchandises destinées à être réexportées à raison d'au moins 90 % de leur quantité.

SECTION 2.

Marchandises admises en entrepôt.

Art. 8.

Sont admises en entrepôt public, les marchandises passibles de droits à l'exception:

- 1° des animaux vivants;
- 2° des poudres à tirer et des explosifs;
- 3° des marchandises prohibées tant à l'importation qu'au transit;
- 4° des marchandises dont la présence en entrepôt est susceptible d'altérer la qualité des autres marchandises;
- 5° des marchandises désignées dans le règlement spécial de l'entrepôt.

Art. 9.

Le Ministre des Finances détermine dans quels cas, dans quelle mesure et éventuellement sous quelles conditions, des marchandises exemptes de droits sont admises en entrepôt public.

Art. 10.

A défaut de place dans l'entrepôt public, les marchandises peuvent être entreposées dans une succursale dont les locaux ont été fournis, selon le cas, par l'administration communale ou par la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles et qui a reçu l'agrément du Ministre des Finances ou de son délégué.

Art. 5.

Het particulier entrepot is een door de Administratie aangenomen magazijn waarvan de bewaking berust bij de entrepositaris en de Administratie.

In dat entrepot worden enkel bepaalde soorten goederen toegelaten. Voor de toegang zijn twee sluitinrichtingen voorzien; de sleutel van de eerste wordt bewaard door de entrepositaris en de sleutel van de tweede door de Administratie, opdat de ene zonder de andere, er geen toegang zou hebben. De Koning kan nochtans, onder de door Hem te bepalen voorwaarden, toestaan dat het hangslot van de Administratie door een metalen zegel vervangen wordt.

Art. 6.

Het fictief entrepot is een door de Administratie aangenomen magazijn waarvan de bewaking uitsluitend bij de entrepositaris berust.

In dat entrepot worden enkel bepaalde soorten goederen toegelaten.

Art. 7.

Het fictief entrepot voor wederuitvoer is een door de Administratie aangenomen magazijn waarvan de bewaking uitsluitend bij de entrepositaris berust.

In dat entrepot worden enkel goederen toegelaten die voor ten minste 90 % van hun hoeveelheid bestemd zijn om te worden wederuitgevoerd.

AFDELING 2.

Goederen toegelaten in entrepot.

Art. 8.

In openbaar entrepot worden toegelaten, goederen die aan rechten onderworpen zijn, met uitzondering van:

- 1° levende dieren;
- 2° kruit en springstoffen;
- 3° goederen die zowel bij invoer als bij doorvoer verboden zijn;
- 4° goederen waarvan de aanwezigheid in entrepot andere goederen kan schaden;
- 5° goederen aangeduid in het bijzonder reglement van het entrepot.

Art. 9.

De Minister van Financiën bepaalt in welke gevallen, in welke mate en eventueel onder welke voorwaarden, goederen vrij van rechten in openbaar entrepot mogen worden opgeslagen.

Art. 10.

Is er geen plaats in het openbaar entrepot, dan mogen de goederen worden opgeslagen in een door de Minister van Financiën of zijn gemachtigde aangenomen hulpinrichting waarvan de lokalen, naar gelang van het geval, door het gemeentebestuur of door de Naamloze Vennootschap Zeekaal en Haveninrichtingen van Brussel worden verstrekt.

Art. 11.

Sont admis en entrepôt particulier :

1° les vins, les eaux-de-vie, liqueurs et autres boissons spiritueuses, les tabacs bruts ou non fabriqués et les déchets de tabac ainsi que les autres marchandises désignées par le Ministre des Finances;

2° les marchandises visées à l'article 8, 2°, 4° et 5°;

3° toutes les marchandises dont l'entreposage ne peut avoir lieu en entrepôt public ou dans une succursale d'entrepôt public, soit à défaut de place, soit parce que l'entreposage requiert des installations spéciales.

Art. 12.

Sont admises en entrepôt fictif les marchandises désignées par le Ministre des Finances.

Le Roi peut, pour les marchandises qu'il détermine, fixer une quantité minimum qui doit être entreposée en tout temps dans les entrepôts fictifs.

Art. 13.

Sont admises en entrepôt fictif de réexportation les marchandises destinées à être réexportées à raison d'au moins 90 % de leur quantité, à l'exclusion :

a) des marchandises visées à l'article 8, 1°, 2° et 3°;

b) des marchandises désignées par le Ministre des Finances.

Art. 14.

Le Ministre des Finances détermine dans quelle mesure et éventuellement sous quelles conditions, les marchandises indigènes ou en libre pratique ci-après, destinées à l'exportation, sont admises en entrepôt public, en entrepôt particulier ou en entrepôt fictif :

la les marchandises agricoles pour lesquelles une restitution peut être accordée dans le cadre de la politique agricole des Communautés européennes;

2° les marchandises destinées à être ajoutées à d'autres marchandises entreposées.

SECTION 3.

Placement et manipulations des marchandises.

Art. 15.

Les marchandises déposées dans les entrepôts publics, particuliers ou fictifs sont arrimées avec soin et classées séparément selon leur provenance ou leur origine. Les entrepositaires peuvent être astreints à placer sur les marchandises des étiquettes dont le modèle est fixé par le Ministre des Finances et à conserver ces dernières en bon état.

Dans les entrepôts fictifs de réexportation la distinction selon la provenance ou l'origine peut ressortir soit de l'étiquetage, soit de mentions dans les écritures.

Art. 11.

In particulier entrepot worden toegelaten :

1° wijn, gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken, ruwe en niet tot verbruik bereide tabak en afval van tabak, alsmede de andere goederen aangewezen door de Minister van Financiën;

2° de goederen bedoeld in artikel 8, 2°, 4° en 5°;

3° alle goederen waarvan de opslag niet in openbaar entrepot of in een hulpinrichting van openbaar entrepot kan geschieden, wegens plaatsgebrek of omdat daarvoor bijzondere installaties vereist zijn.

Art. 12.

In fictief entrepot worden toegelaten de goederen aangewezen door de Minister van Financiën.

De Koning kan voor de goederen die Hij aanwijst een minimumhoeveelheid bepalen die steeds in de fictieve entrepots moet opgeslagen zijn.

Art. 13.

In fictief entrepot voor wederuitvoer worden toegelaten de goederen die voor ten minste 90 % van hun hoeveelheid bestemd zijn om wederuitgevoerd te worden, met uitsluiting van :

a) de goederen bedoeld in artikel 8, 1°, 2° en 3°;

b) de goederen aangewezen door de Minister van Financiën.

Art. 14.

De Minister van Financiën bepaalt in welke mate en eventueel onder welke voorwaarden de hierna vermelde inlandse of in het vrij verkeer zijnde goederen, bestemd voor de uitvoer, in openbaar entrepot, in particulier entrepot of in fictief entrepot zijn toegelaten :

1° de landbouwgoederen waarvoor een restitutie kan worden verleend in het kader van de landbouwpolitiek van de Europese Gemeenschappen;

2° de goederen bestemd om bij andere opgeslagen goederen te worden gevoegd.

AFDELING 3.

Plaatsing en behandeling van de goederen.

Art. 15.

De in de openbare, particuliere of fictieve entrepots opgeslagen goederen worden met zorg gestuwd en afzonderlijk gerangschikt volgens hun herkomst of hun oorsprong. De entrepositarissen kunnen worden verplicht op de goederen etiketten, waarvan het model wordt vastgesteld door de Minister van Financiën, aan te brengen en ze in goede staat te bewaren.

In de fictieve entrepots voor wederuitvoer kan het onderscheid volgens de herkomst of de oorsprong blijken hetzij uit de etiketten, hetzij uit vermeldingen in de geschriften.

Art. 16.

Les marchandises déposées en entrepôt peuvent être changées d'emballage, triées ou assorties. Elles peuvent également subir d'autres manipulations déterminées par le Roi aux conditions qu'il fixe.

Art. 17.

Le Roi arrête un règlement pour le chargement, le déchargement et le placement des marchandises, ainsi que pour la levée d'échantillons.

SECTION 4.

Conservation des marchandises.

Art. 18.

Les entrepositaires sont tenus de veiller à la bonne conservation de leurs marchandises. A défaut par eux d'y donner les soins nécessaires, après en avoir été requis par l'entreposeur, ils doivent les enlever et leur donner une destination autorisée.

Art. 19.

L'Administration n'est responsable, sous aucun rapport, des marchandises entreposées, à moins qu'elles ne soient endommagées ou perdues par suite de la négligence de ses agents.

SECTION 5.

Mouvement des marchandises.

Art. 20.

Le transit par entrepôt s'entend de la réexportation des marchandises entreposées.

Art. 21.

Les entrées en entrepôt et les sorties d'entrepôt peuvent s'opérer par toute quantité, sauf dans les cas déterminés par le Ministre des Finances.

Art. 22.

Les marchandises déposées dans les entrepôts public peuvent être transcrites au nom d'un tiers, conformément aux lois en vigueur.

La transcription sera faite par l'entreposeur sur la simple déclaration et acceptation des parties.

Art. 23.

Le Roi détermine les dispositions concernant les formalités à accomplir à l'entrée, à la sortie et pendant le séjour en entrepôt.

Art. 16.

De in entrepot opgeslagen goederen mogen van verpakking worden veranderd, gesorteerd of geassorterd. Zij mogen eveneens andere door de Koning bepaalde behandelingen ondergaan onder de door Hem vastgestelde voorwaarden.

Art. 17.

De Koning vaardigt een reglement uit betreffende het laden, lossen en opslaan van de goederen, en betreffende het nemen van monsters.

AFDELING 4.

Bewaring van de goederen.

Art. 18.

De entrepositarissen moeten letten op de goede bewaring van hun goederen. Indien zij verzuimen er de nodige zorgen aan te geven, na daartoe door de entrepouder te zijn uitgenodigd, moeten zij de goederen weghalen en er een toegelaten bestemming aan geven.

Art. 19.

De Administratie is in geen geval verantwoordelijk voor de in entrepot opgeslagen goederen behalve wanneer het verlies of de schade te wijten is aan de nalatigheid van zijn ambtenaren.

AFDELING 5.

Venending van goederen.

Art. 20.

Onder doorvoer over entrepot wordt verstaan de wederuitvoer van de in entrepot opgeslagen goederen.

Art. 21.

Bij inslag in en bij uitslag uit entrepot is er geen beperking van hoeveelheid, behoudens in de gevallen door de Minister van Financiën bepaald.

Art. 22.

De in de openbare entrepots opgeslagen goederen kunnen, overeenkomstig de van kracht zijnde wetten, op naam van een derde worden overgeschreven.

De overschrijving wordt door de entrepouder gedaan op eenvoudige verklaring en aanneming van de partijen.

Art. 23.

De Koning stelt de bepalingen vast betreffende de formaliteiten die dienen vervuld te worden bij de inslag, bij de uitslag en gedurende de opslag in entrepot.

Art.24.

Lorsque les marchandises placées dans un entrepôt sont mises à la consommation, les droits sont perçus en fonction des taux ou montants en vigueur à la date de leur sortie d'entrepôt, d'après l'espèce et sur la base de la valeur en douane et de la quantité reconnues ou admises à cette fin par le service des douanes.

SECTION 6.

Droits de magasin.

Art.25.

Les entrepositaires acquittent un droit de magasin pour les marchandises déposées dans les entrepôts publics. Le Roi fixe le maximum de ce droit et règle le mode de perception.

Art.26.

A défaut par les entrepositaires d'acquitter ces droits, ou de se conformer aux dispositions de l'article 18, ils cessent de jouir de la faveur de l'entrepôt, et il est disposé des marchandises conformément au chapitre XII de la loi générale relative aux douanes et accises.

Les droits de magasin sont prélevés par privilège sur le produit de la vente, immédiatement après les frais et les droits privilégiés par l'article 113 de la même loi.

Art.27.

Le produit net des droits de magasin est versé, selon le cas, à la commune qui fournit les locaux ou à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.

Art.28.

Les marchandises déposées au nom de l'Administration sont exemptes des droits de magasin.

CHAPITRE II.

Entrepôts publics.

SECTION 1.

Création des entrepôts publics.

Art.29.

Le Roi peut établir un entrepôt public partout où l'utilité en est reconnue.

L'autorité communale ou la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles fournit les locaux jugés nécessaires par l'Administration, pourvoit à leur entretien, et fait effectuer sans délai les réparations que ces locaux exigent. En cas de négligence et après une mise en demeure restée sans réponse, l'Administration peut faire exécuter les travaux et en prélève le coût sur le montant des droits de magasin.

Art.24.

Wanneer de in entropot opgeslagen goederen ten verbruik worden aangegeven, worden de rechten geheven naar de op het tijdstip van uitslag geldende percentages of bedragen, zulks naar de soort en op de grondslag van de douanewaarde en de hoeveelheid die te dien einde door de douane als juist erkend of aanvaard zijn.

AFDELING 6.

Magazijnrechten.

Art.25.

De entrepositarissen betalen magazijnrechten voor de goederen opgeslagen in openbaar entropot. De Koning bepaalt het maximum van die rechten en de wijze van heffing.

Art.26.

Bij niet-betaling van die rechten of bij niet-naleving van het bepaalde in artikel 18, verliezen de entrepositarissen het genot van het entropotstelsel en worden de goederen behandeld overeenkomstig hoofdstuk XII van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

De magazijnrechten worden bij voorrecht afgenomen van de verkoopopbrengst, onmiddellijk na de kosten en na de bij artikel 113 van dezelfde wet bevoorrechte rechten.

Art.27.

De netto-opbrengst van de magazijnrechten wordt gestort naar gelang van het geval aan de gemeente die de lokalen verstrekt of aan de Naamloze Vennootschap Zee-kanaal en Haveninrichtingen van Brussel.

Art.28.

De op naam van de Administratie opgeslagen goederen zijn vrijgesteld van de magazijnrechten.

HOOFDSTUK II.

Openbare entropots.

AFDELING 1.

Oprichting van openbare entropots.

Art.29.

Overal waar het nuttig blijkt, kan door de Koning een openbaar entropot worden opgericht.

Het gemeentebestuur of de Naamloze Vennootschap Zee-kanaal en Haveninrichtingen van Brussel verstrekt de door de Administratie nodig geachte lokalen, is belast met het onderhoud ervan en moet zonder uitstel de nodige herstellingen laten uitvoeren. Bij nalatigheid en na een aanmaning waaraan geen gevolg werd gegeven, kan de Administratie de werken doen uitvoeren en houdt de kosten af van de magazijnrechten.

SECTION 2.

Commission administrative; son institution, ses attributions.

Art. 30.

A la demande de l'administration communale, le Ministre des Finances peut instituer pour l'entrepôt public une commission administrative dont il détermine les attributions.

SECTION 3.

Mode d'emmagasinage des marchandises.

Art. 31.

L'entrepôt public peut recevoir:

1° les marchandises importées directement et celles expédiées d'un autre entrepôt public, d'un entrepôt particulier, d'un entrepôt fictif ou d'un entrepôt fictif de réexportation;

2° les marchandises qui proviennent en tout ou en partie, du régime de perfectionnement actif;

3° les marchandises importées au régime de l'admission temporaire à d'autres fins que celles du perfectionnement actif, aux conditions imposées par ce régime.

SECTION 4.

Mode d'enlèvement des marchandises.

Art. 32.

Les marchandises déposées en entrepôt public peuvent, sous réserve des dispositions de l'article 33, être enlevées pour:

1° la consommation;

2° le transit sous le couvert d'un document détaillé;

3° l'expédition sur un autre entrepôt public, sur un entrepôt particulier, sur un entrepôt fictif ou sur un entrepôt fictif de réexportation;

4° l'admission temporaire.

Art. 33.

Les marchandises visées à l'article 31, 2° ne peuvent être mises à la consommation qu'aux conditions fixées par le Roi.

SECTION 5.

Magasin spécial.

Art. 34.

Dans l'entrepôt public, un magasin est réservé pour le dépôt provisoire des marchandises importées qui ont fait l'objet d'une déclaration sommaire au bureau d'entrée.

AFDELING 2.

Bestuurscommissie; instelling en bevoegdheden.

Art. 30.

Op aanvraag van het gemeentebestuur mag de Minister van Financiën voor het openbaar entrepot een bestuurscommissie instellen waarvan hij de bevoegdheden bepaalt.

AFDELING 3.

Wijze van inslag van de goederen.

Art. 31.

In openbaar entrepot kunnen worden ingeslagen:

1° de rechtstreeks ingevoerde goederen en de goederen verzonden van een ander openbaar entrepot, van een particulier entrepot, van een fictief entrepot of van een fictief entrepot voor wederuitvoer;

2° de goederen die geheel of gedeeltelijk voortkomen van het stelsel van actieve veredeling;

3° de goederen die onder het stelsel van tijdelijke vrijstelling zijn ingevoerd tot andere doeleinden dan actieve veredeling met naleving van de voorwaarden bepaald in dat stelsel.

AFDELING 4.

Wijze van uitslag van de goederen.

Art. 32.

In openbaar entrepot opgeslagen goederen mogen, met voorbehoud van het bepaalde in artikel 33, worden uitgeslagen voor:

1° het verbruik;

2° de doorvoer met een gedetailleerd document;

3° de verzending naar een ander openbaar entrepot, naar een particulier entrepot, naar een fictief entrepot of naar een fictief entrepot voor wederuitvoer;

4° de invoer met tijdelijke vrijstelling.

Art. 33.

De goederen vermeld in artikel 31, 2°, mogen slechts ten verbruik worden aangegeven onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning.

AFDELING 5.

Bijzonder magazijn.

Art. 34.

In het openbaar entrepot wordt een magazijn voorzien voor de voorlopige opslag van ingevoerde goederen waarvoor op het invoerkantoor een summier aangifte is geldig gemaakt.

Le dépôt provisoire dans le magasin spécial ne peut dépasser quinze jours; toutefois, si ce délai expire un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, il est prolongé jusqu'à la fin du premier jour ouvrable qui suit l'expiration de ce délai.

Les marchandises qui, dans le délai imparti n'ont pas été déclarées pour une des destinations visées à l'article 35, tombent sous l'application de l'article 117 de la loi générale relative aux douanes et accises.

Art. 35.

Les marchandises déposées au magasin spécial peuvent être déclarées pour :

- 1° la consommation;
- 2° le transit;
- 3° l'expédition sur un entrepôt public, sur un entrepôt particulier, sur un entrepôt fictif ou sur un entrepôt fictif de réexportation;
- 4° l'admission temporaire;
- 5° l'expédition sur le magasin spécial d'un autre entrepôt public.

CHAPITRE III.

Entrepôts particuliers.

SECTION I.

Concession d'entrepôts.

Art. 36.

§ 1^{er}. Des entrepôts particuliers peuvent être concédés :

- 1° sur le territoire des communes où il existe un entrepôt public ainsi que dans une zone de 10 000 m de l'entrepôt public;
- 2° sur le territoire des communes situées à proximité d'une commune où il existe un entrepôt public et désignées par le Roi;
- 3° pour les tabacs non fabriqués étrangers, dans les agglomérations de communes comprenant un chef-lieu d'arrondissement et dans les localités qui sont des centres de fabrication.

§ 2. La concession d'un entrepôt particulier dans les cas prévus à l'article II, 3°, est subordonnée à l'accord préalable de l'administration communale du lieu où se trouve l'entrepôt public le plus proche ou de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles si l'entrepôt public de Bruxelles est le plus proche.

§ 3. Pour être admis comme entrepôt particulier, le magasin doit présenter les garanties de sécurité requises en ce qui concerne la construction et la fermeture.

§ 4. La concession d'un entrepôt particulier en dehors du territoire des communes où il existe un entrepôt public peut être subordonnée à la condition que le transport des agents des douanes ou des accises appelés à y exercer soit assuré par le concessionnaire.

De voorlopige opslag in het bijzonder magazijn mag niet langer duren dan vijftien dagen; wanneer die termijn evenwel verstrijkt op een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag, wordt hij verlengd tot aan het einde van de eerste daaropvolgende werkdag na het verstrijken van die termijn.

De goederen die binnen de gestelde termijn niet zijn aangegeven voor een van de in artikel 35 bedoelde bestemmingen, vallen onder toepassing van artikel 117 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Art. 35.

De in het bijzonder magazijn opgeslagen goederen mogen worden aangegeven voor :

- 1° her verbruik;
- 2° de doorvoer;
- 3° de verzending naar een openbaar entrepot, een particulier entrepot, een fictief entrepot of een fictief entrepot voor wederuitvoer;
- 4° de invoer met tijdelijke vrijstelling;
- 5° de verzending naar het bijzonder magazijn van een ander openbaar entrepot.

HOOFDSTUK III.

Particuliere entrepots.

AFDELING 1.

Vergunning van de entrepots.

Art. 36.

§ 1. Particuliere entrepots mogen worden vergund :

- 1° op het grondgebied van de gemeenten waar een openbaar entrepot bestaat alsmede binnen een zone die zich uitstrekt tot 10 000 m van het openbaar entrepot;
- 2° op het grondgebied van de gemeenten die gelegen zijn nabij de gemeenten waar een openbaar entrepot bestaat en die door de Koning aangewezen zijn;
- 3° voor ongefabriceerde uitlandse tabak, in de agglomeraties waarin een arrondissementshoofdplaats is gelegen en in gemeenten die centra zijn van tabaksfabricage.

§ 2. De vergunning van een particulier entrepot in de gevallen bepaald in artikel II, 3°, is afhankelijk gesteld van de voorafgaande toeziening van het gemeentebestuur van de plaats waar zich het dichtbij gelegen openbaar entrepot bevindt of van de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel als het openbaar entrepot van Brussel het dichtbij gelegen is.

§ 3. Om te worden aangenomen als particulier entrepot, moet het magazijn de vereiste veiligheidswaarborgen bieden inzake constructie en sluiting.

§ 4. De vergunning van een particulier entrepot buiten het grondgebied van de gemeenten waar een openbaar entrepot bestaat, kan afhankelijk worden gesteld van de voorwaarde dat de vergunninghouder voorziet in het vervoer van de ambtenaren der douane of der accijnzen die er hun dienst moeten uitoefenen.

Art.37.

Quiconque désire obtenir la concession d'un entrepôt particulier doit:

- a) en faire la demande au directeur régional des douanes et accises;
- b) décrire exactement les locaux et magasins, le nombre des issues, des soupiraux ou autres ouvertures qu'ils contiennent;
- c) indiquer l'espèce des marchandises pour lesquelles la concession est demandée;
- d) fournir caution pour les droits à la satisfaction du receveur.

SECTION 2.

Mode d'emménagement et d'enlèvement des marchandises.

Art.38.

§ 1^{er}. L'entrepôt particulier peut recevoir les marchandises importées directement et celles expédiées d'un entrepôt public, d'un autre entrepôt particulier, d'un entrepôt fictif ou d'un entrepôt fictif de réexportation.

§ 2. Les marchandises déposées en entrepôt particulier peuvent être enlevées pour:

- 1° la consommation;
- 2° le transit sous le couvert d'un document détaillé;
- 3° l'expédition sur un entrepôt public, sur un autre entrepôt particulier, sur un entrepôt fictif ou sur un entrepôt fictif de réexportation;
- 4° l'admission temporaire.

CHAPITRE IV.

Entrepôts fictifs.

SECTION 1.

Concession d'entrepôts.

Art.39.

Les entrepôts fictifs peuvent être concédés sur tout le territoire.

Art.40.

Quiconque désire obtenir la concession d'un entrepôt fictif doit:

- a) en introduire la demande auprès du directeur régional des douanes; et accises, cette demande doit indiquer avec précision l'emplacement de l'immeuble ou du lieu d'emménagement (localité, rue et numéro ou endroit, section et numéro du plan cadastral);
- b) spécifier, avec référence à la position du Tarif des droits d'entrée, l'espèce des marchandises pour lesquelles la concession est demandée;
- c) faire connaître la quantité présumée de marchandises à entreposer;

Art. 37.

Wie vergunning voor een particulier entrepot wil bekomen, moet:

- a) een aanvraag richten tot de gewestelijke directeur der douane en accijnzen;
- b) een juiste beschrijving geven van de lokalen en magazijnen, van het aantal uitgangen, keldervensters of andere openingen;
- c) de soort van de goederen vermelden waarvoor de vergunning wordt aangevraagd;
- d) ten genoegen van de onrvanger borg stellen voor de rechten.

AFDELING 2.

Wijze van inslag en van uitslag van de goederen.

Art.38.

§ 1. In particulier entrepot kunnen worden ingeslagen de goederen die rechtstreeks zijn ingevoerd of die zijn verzonden van een openbaar entrepot, van een ander particulier entrepot, van een fictief entrepot of van een fictief entrepot voor wederuitvoer.

§ 2. De goederen opgeslagen in particulier entrepot mogen worden uitgeslagen voor:

- 1° het verbruik;
- 2° de doorvoer met een gedetailleerd document;
- 3° de verzending naar een openbaar entrepot, naar een ander particulier entrepot, naar een fictief entrepot of naar een fictief entrepot voor wederuitvoer;
- 4° de invoer met tijdelijke vrijstelling.

HOOFDSTUK IV.

Fictieve entrepots.

AFDELING 1.

Vergunning van de entrepots.

Art.39.

Fictieve entrepots mogen overal op het grondgebied worden vergund.

Art.40.

Al wie de vergunning van een fictief entrepot wenst te bekomen, moet :

- a) een aanvraag richten tot de gewestelijke directeur der douane en accijnzen; deze aanvraag moet nauwkeurig de ligging aanduiden van het gebouw of van de opslagplaats (gemeente, straat en nummer of plaats, sectie en nummer van het kadastraal plan);
- b) onder verwijzing naar de post van het Tarief van invoerrechten, de soort van de goederen aanduiden waarvoor de vergunning wordt aangevraagd;
- c) de vermoedelijke hoeveelheid goederen vermelden welke zullen worden opgeslagen;

d) décrire exactement les magasins ou emplacements et fournir, le cas échéant, le plan des conduites, tuyauteries, van?es, etc." servant à amener les liquides dans l'entrepôt ou à les en évacuer;

e) fournir caution pour les droits;

f) s'engager à donner communication, sans déplacement, à toute réquisition des agents de l'Administration des douanes et accises exerçant au moins les fonctions de vérificateur, des factures, livres et autres documents de comptabilité dont la production sera jugée nécessaire.

Art.41.

Il est interdit de déposer dans l'entrepôt fictif des marchandises qui n'ont pas été déclarées pour la mise en entrepôt.

SECTION 2.

Mode d'emmagasiner et d'enlèvement des marchandises.

Art.42.

§ 1^{er}. L'entrepôt fictif peut recevoir les marchandises importées directement et celles expédiées d'un entrepôt public, d'un entrepôt particulier, d'un autre entrepôt fictif ou d'un entrepôt fictif de réexportation.

• § 2. Les marchandises déposées en entrepôt fictif peuvent être enlevées pour :

- 1° la consommation;
- 2° le transit sous le couvert d'un document détaillé;
- 3° l'expédition sur un entrepôt public, sur un entrepôt particulier, sur un autre entrepôt fictif ou sur un entrepôt fictif de réexportation;
- 4° l'admission temporaire.

CHAPITRE V.

Entrepôts fictifs de réexportation.

SECTION 1.

Concession d'entrepôts.

Art.43.

Quiconque désire obtenir la concession d'un entrepôt fictif de réexportation doit :

a) en introduire la demande auprès du directeur général des douanes et accises; cette demande doit indiquer avec précision l'emplacement de l'immeuble ou du lieu d'emmagasiner (localité, rue et numéro ou endroit);

b) spécifier, avec référence à la position du Tarif des droits d'entrée, l'espèce des marchandises pour lesquelles la concession est demandée;

c) faire connaître la quantité présumée de marchandises à entreposer;

d) fournir caution pour les droits;

e) s'engager à donner communication sans déplacement, à toute réquisition des agents de l'Administration des douanes et accises exerçant au moins les fonctions de vérificateur, des factures, livres et autres documents de comptabilité dont la production sera jugée nécessaire.

d) de magazijnen of opslagplaatsen nauwkeurig beschrijven en eventueel een plan voorleggen van de leidingen, buizen, kleppen, enz., dienende om de vloeistoffen in het entrepot te brengen of uit te slaan;

e) borg stellen voor de rechten;

f) zich verbinden, zonder verplaatsing, op elke vordering van de ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen die minstens de functie van verificateur uitoefenen, mededeling te geven van de facturen, boeken en andere comptabiliteitsstukken, waarvan de voorlegging nodig wordt geacht.

Art.41.

Het is verboden goederen die niet aangegeven zijn voor de opslag in entrepot in het fictief entrepot op te slaan.

AFDELING 2.

Wijze van inslag en van uitslag van de goederen.

Art.42.

§ 1. In fictief entrepot worden ingeslagen de goederen die rechtstreeks zijn ingevoerd of die zijn verzonden van een openbaar entrepot, van een particulier entrepot, van een ander fictief entrepot of van een fictief entrepot voor wederuitvoer.

§ 2. De goederen opgeslagen in fictief entrepot mogen worden uitgeslagen voor:

- 1° het verbruik;
- 2° de doorvoer met een gedetailleerd document;
- 3° de verzending naar een openbaar entrepot, een particulier entrepot, een ander fictief entrepot of een fictief entrepot voor wederuitvoer;
- 4° de invoer met tijdelijke vrijstelling.

HOOFDSTUK V.

Fictieve entrepots voor wederuitvoer.

AFDELING 1.

Vergunning van de entrepots.

Art.43.

Al wie de vergunning van een fictief entrepot voor wederuitvoer wenst te bekomen moet:

a) een aanvraag richten tot de directeur-generaal der douane en accijnzen; deze aanvraag moet nauwkeurig de ligging aanduiden van het gebouw of van de opslagplaats (gemeente, straat en nummer of plaats);

b) onder verwijzing naar de post van het Tarief van invoerrechten, de soort goederen vermelden waarvoor de vergunning wordt aangevraagd;

c) de vermoedelijke hoeveelheid goederen aanduiden welke zullen worden opgeslagen;

d) borg stellen voor de rechten;

e) zich verbinden, zonder verplaatsing, op elke vordering van de ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen die minstens de functie van verificateur uitoefenen, mededeling te geven van de facturen, boeken en andere comptabiliteitsstukken, waarvan de voorlegging nodig wordt geacht.

SECTION 2.

Mode d'emmagasiner et d'enlèvement des marchandises.

Art.44.

§ 1^{er}. L'entrepôt fictif de réexportation reçoit les marchandises importées directement et celles expédiées d'un entrepôt public, d'un entrepôt particulier, d'un entrepôt fictif ou d'un autre entrepôt fictif de réexportation.

§ 2. Le Ministre des Finances ou son délégué peut permettre par décision particulière l'entrée en entrepôt fictif de réexportation aux marchandises qui proviennent en tout ou en partie, du régime de perfectionnement actif.

§ 3. Les marchandises déposées en entrepôt fictif de réexportation peuvent être enlevées pour :

- la réexportation;
- 2° la consommation à concurrence d'un maximum de 10 %;
- 3° l'expédition sur un entrepôt public, sur un entrepôt particulier, sur un entrepôt fictif ou sur un autre entrepôt fictif de réexportation;
- 4° l'admission temporaire.

CHAPITRE VI.

Recensement et règlement de, comptes.

Art.45.

Les entrepôts publics, particuliers et fictifs sont recensés au moins une fois par période de douze mois. S'il est utile de faire opérer plus d'un recensement, les agents ne peuvent y procéder que munis d'une autorisation écrite du directeur régional des douanes et accises.

Dans les entrepôts fictifs de réexportation, les agents procèdent à des contrôles quantitatifs dans la mesure jugée nécessaire.

Art.46.

§ 1^{er}. Les comptes des entrepôts publics, particuliers et fictifs de réexportation sont débités des excédents constatés. Il n'est pas tenu compte des excédents constatés dans un entrepôt fictif.

§ 2. Les manquants reconnus dans les entrepôts donnent lieu au paiement des droits.

§ 3. Le Roi peut :

1^o à l'égard de tous les entrepôts, prescrire qu'il ne soit pas tenu compte des différences minimales reconnues lors des recensements;

2^o à l'égard des entrepôts particuliers et fictifs, accorder une déduction pour perte de marchandises résultant d'une cause naturelle telle que coulage ou évaporation.

AFDELING 2.

Wijze van inslag en van uitslag van de goederen.

Art.44.

§ 1. In fictief entrepot voor wederuitvoer worden ingeslagen de goederen die rechtstreeks zijn ingevoerd of die zijn verzonden van een openbaar entrepot, van een particulier entrepot, van een fictief entrepot of van een ander fictief entrepot voor wederuitvoer.

§ 2. De Minister van Financiën of zijn gemachtigde kan, bij een bijzondere beslissing, goederen in fictief entrepot voor wederuitvoer toelaten, die geheel of gedeeltelijk voortkomen van het stelsel van actieve veredeling.

§ 3. De goederen opgeslagen in een fictief entrepot voor wederuitvoer mogen worden uitgeslagen voor :

- 1° de wederuitvoer;
- 2° het verbruik, met een maximum van 10 %;
- 3° de verzending naar een openbaar entrepot, naar een particulier entrepot, naar een fictief entrepot of naar een ander fictief entrepot voor wederuitvoer;
- 4° de invoer met tijdelijke vrijstelling.

HOOFDSTUK VI.

Opneming en rekeningen.

Art.45.

De opneming van de openbare, particuliere en fictieve entrepots geschiedt ten minste éénmaal binnen een periode van 12 maanden. Indien het nuttig is meer dan één opneming per jaar te doen, mogen de ambtenaren daartoe slechts overgaan voor zover ze in het bezit zijn van een geschreven machtiging van de gewestelijke directeur der douane en accijzen.

In de fictieve entrepots voor wederuitvoer verrichten de ambtenaren kwantitatieve controles in de mate dat ze het nodig achten.

Art.46.

§ 1. De rekeningen van de openbare entrepots, van de particuliere entrepots en van de fictieve entrepots voor wederuitvoer worden gedebiteerd met het bevonden teveel. Met het in een fictief entrepot vastgestelde teveel wordt geen rekening gehouden.

§ 2. De in openbaar entrepot bevonden tekorten geven aanleiding tot het betalen van de rechten.

§ 3. De Koning kan :

1^o voor alle entrepots voorschrijven dat geen rekening wordt gehouden met geringe verschillen bij opneming;

2^o voor particuliere en voor fictieve entrepots een vermindering verlenen wegens verlies van goederen dat voortvloeit uit een natuurlijke oorzaak zoals lekkage, verdamping of intering.

§ 4. Lorsqu'un enlèvement irrégulier ou un manquant reconnu dans les marchandises entreposées donne lieu au paiement des droits, ceux-ci sont perçus sur les marchandises manquantes conformément à l'article 24, et :

a) sur base des taux ou montants en vigueur à la date de l'enlèvement lorsque cette date peut être établie;

b) ou, si elle ne peut être établie, sur base du plus élevé des taux ou montants, qui ont été en vigueur pendant la période séparant le jour du dernier recensement ou le jour de l'entrée en entrepôt, du jour de la constatation du manquant.

Arr. 47.

§ 1. Dispense du paiement des droits est accordée par le Ministre des Finances ou son délégué pour les marchandises se trouvant en entrepôt et dont la destruction complète est due à des cas fortuits, à des cas de force majeure ou à des causes dépendant de la nature des marchandises.

§ 2. Les marchandises avariées pendant leur séjour en entrepôt peuvent être détruites sous surveillance douanière.

Dans ce cas, elles ne donnent pas lieu au paiement des droits.

Les déchets et débris résultant de la destruction donnent lieu en tant que tels, lorsqu'ils sont déclarés à la consommation, au paiement des droits conformément aux dispositions de l'article 24.

CHAPITRE VII.

Peines.

Art. 48.

Les infractions, à l'entrée dans les entrepôts ou à la sortie de ces établissements, entraînent l'application des peines prévues par la loi générale relative aux douanes et accises, modifiée par la loi du 6 avril 1843, ou par les articles 24 et 25 de la loi sur le transit du 6 août 1849. L'exception établie à l'article 208 de la loi générale ne s'applique pas aux fraudes tentées à la sortie des entrepôts.

Art. 49.

Sans préjudice de l'application des peines prévues en matière de fraude, sera puni d'un emprisonnement de quatre mois à un an et d'une amende de sept mille francs à quinze mille francs, celui qui aura pratiqué une issue clandestine dans un entrepôt public.

Art. 50.

L'existence d'issues, de soupiraux ou d'ouvertures non indiqués dans la demande de concession d'entrepôt particulier, l'existence d'un moyen quelconque de pénétrer dans ces entrepôts sans la participation de l'Administration, ou d'enlever clandestinement les marchandises entreposées, entraînent contre l'entrepoteur l'application d'une amende égale au montant des droits dus sur les quantités formant la balance du compte.

§ 4. Wanneer een onregelmatige uitslag of een in de opgeslagen goederen bevonden tekort aanleiding geeft tot betaling van de rechten worden deze op de tekorten geheven overeenkomstig artikel 24 en :

a) op basis van de percentages of bedragen geldend op de datum van de uitslag als die datum kan worden bepaald;

b) of, wanneer hij niet kan worden bepaald, op basis van het hoogste van de percentages of bedragen die hebben gegolden tijdens de periode tussen de dag van de laatste opneming of de dag van de opslag in het entrepot en de dag waarop het rekkor is vastgesteld.

Arr. 47.

§ 1. Kwijtschelding van de rechten wordt door de Minister van Financiën of zijn gemachtigde verleend voor de goederen die in entrepot zijn opgeslagen en volledig zijn vernietigd door toeval, overmacht of oorzaken verband houdende met de aard van de goederen.

§ 2. De goederen die tijdens de opslag in entrepot zijn beschadigd of bedorven, kunnen onder douanetoezicht worden vernietigd.

In dat geval worden voor die goederen geen rechten geheven.

Wanneer resten en afvallen, die na vernietiging overblijven, worden aangegeven ten verbruik, zijn ze als zodanig onderworpen aan de rechten, overeenkomstig de bepalingen van artikel 24.

HOOFDSTUK VII.

Straffen.

Art. 48.

De straffen bepaald bij de algemene wet inzake douane en accijnzen, gewijzigd bij de wet van 6 april 1843, of bij de artikelen 24 en 25 van de wet betreffende de doorvoer van 6 augustus 1849, vinden toepassing op misdrijven vastgesteld bij inslag in de entrepots of bij uitslag uit die inrichtingen. De bij artikel 208 van de algemene wet bepaalde uitzondering is niet toepasselijk op de pogingen tot smokkel bij uitslag uit de entrepots.

Art. 49.

Onverminderd de toepassing van de straffen bepaald inzake sluikhandel, wordt met gevangenisstraf van vier maanden tot een jaar en met geldboete van zeventien duizend frank tot vijftien duizend frank gestraft, hij die een geheime uitgang in een openbaar entrepot heeft gemaakt.

Art. 50.

Het bestaan van uitgangen, keldervensters of openingen, die niet werden opgegeven in de aanvraag tot vergunning van een particulier entrepot, het bestaan van een om 't even welk middel om zonder tussenkomst van de Administratie die entrepots binnen te dringen, of om er opgeslagen goederen sluiks weg te nemen, worden gestraft, in hoofd van de entrepositaris, met een boete van het beloop van de rechten verschuldigd op het saldo van de entrepotrekening.

Art. 51.

Sera puni d'un emprisonnement de un mois à six mois et d'une amende de cinq cents francs à quatre mille francs ou de l'amende seulement celui qui sera trouvé dans un entrepôt public hors des heures d'ouverture de celui-ci.

Les mêmes peines d'emprisonnement et d'amende seront cumulativement prononcées si le contrevenant est trouvé dans un entrepôt particulier hors du temps pendant lequel cet entrepôt est régulièrement ouvert.

Art. 52.

Les manquants constatés dans les entrepôts particuliers, dans les entrepôts fictifs ou dans les entrepôts fictifs de réexportation, lorsqu'ils dépassent la % du compte résultant de chaque prise en charge, ou, s'il s'agit de liquides, 10 % de la balance du compte de l'année sont considérés comme importations frauduleuses et punis comme telles. Toutefois, l'amende et l'emprisonnement ne sont pas encourus par l'entrepositaire, s'il est prouvé qu'il est entièrement étranger au délit.

Art. 53.

§ 1^{er}. Dans les cas visés par les articles 50 et 52 et indépendamment des peines qu'ils prévoient, la suppression de l'entrepôt particulier, de l'entrepôt fictif ou de l'entrepôt fictif de réexportation peut être prononcée. La suppression de l'entrepôt fictif ou de l'entrepôt fictif de réexportation peut aussi être prononcée si le concessionnaire ne s'acquitte pas de l'obligation prévue à l'article 40, lettre f, ou 43, lettre e, ou ne respecte pas les autres conditions auxquelles la concession est subordonnée.

Un mois au plus tard après la notification par le directeur régional des douanes et accises de la décision de suppression, les droits doivent être acquittés définitivement. Si la suppression est prononcée pour infraction à l'article 50, la perception a lieu selon les taux en vigueur à la date de la suppression de l'entrepôt; si elle est prononcée pour infraction à l'article 52, les dispositions de l'article 46, § 4, sont applicables.

§ 2. Les marchandises déposées dans les entrepôts particuliers doivent, aussitôt la suppression prononcée, être expédiées sur un entrepôt public, à moins que les droits ne soient garantis par un cautionnement suffisant. En cas d'inexécution de cette disposition, l'Administration agit à l'égard des marchandises, conformément au chapitre XII de la loi générale relative aux douanes et accises.

Art. 54.

Toute confusion de marchandises sans autorisation donne lieu au paiement immédiat des droits sur les marchandises confondues. L'Administration peut, en cas de récidive, priver l'entrepositaire de la faveur de l'entreposage.

Les changements d'emballage ou toutes autres manipulations non autorisés donnent lieu à une amende de cent francs par colis manipulé.

Art. 51.

Met gevangenisstraf van een maand tot zes maanden en met geldboete van vijfhonderd frank tot vierduizend frank of met geldboete alleen wordt gestraft hij die in een openbaar entrepot wordt aangetroffen buiten de openingsuren.

Dezelfde gevangenisstraffen en geldboeten zullen cumulatief worden uitgesproken indien de overtreder in een particulier entrepot, buiten de regelmatige uren van openstelling van dat entrepot, wordt aangetroffen.

Art. 52.

Wanneer de in particuliere entrepots, fictieve entrepots of fictieve entrepots voor wederuitvoer bevonden tekorten la % te boven gaan van de rekening zoals ze blijkt uit de verschillende boekingen of, zo het vloeistoffen betreft, 10 % van het saldo der rekening van het jaar, worden deze als sluikimport beschouwd en als dusdanig bestraft. De geldboete en de gevangenisstraf worden evenwel door de entrepositaris niet opgelopen zo bewezen wordt dat hij volkomen vreemd is aan het misdrijf.

Art. 53.

§ 1. In de gevallen bedoeld in de artikelen 50 en 52 en onverminderd de straffen die zij bepalen, kan de afschaffing van het particulier entrepot, het fictief entrepot of het fictief entrepot voor wederuitvoer worden uitgesproken. De afschaffing van het fictief entrepot en het fictief entrepot voor wederuitvoer kan eveneens worden uitgesproken wanneer de concessionaris zich niet gedraagt naar de verplichting opgelegd bij artikel 40, letter f, of 43, letter e, of de andere voorwaarden niet naleeft waaraan de vergunning is onderworpen.

Ten laatste één maand nadat de beslissing tot afschaffing door de gewestelijke directeur der douane en accijnzen is bekend gemaakt, dienen de rechten definitief gekweten. Zo de intrekking wordt uitgesproken wegens inbreuk op artikel 50, geschiedt de inning volgens de bedragen van kracht op de dag van de afschaffing van het entrepot; zo zij wordt uitgesproken wegens inbreuk op artikel 52, zijn de beschikkingen van artikel 46, § 4, toepasselijk.

§ 2. Zodra de afschaffing is uitgesproken, moeten de in de particuliere entrepots opgeslagen goederen worden verzonden naar een openbaar entrepot, tenzij voldoende borg is gesteld voor de rechten. Bij niet uitvoering van deze bepaling zal de Administratie de goederen behandelen overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk XII van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

Art. 54.

Het door elkaar mengen van goederen zonder machtiging geeft aanleiding tot de onmiddellijke betaling van de rechten op de door elkaar gemengde goederen. Bij herhaling kan de Administratie de verdere vergunning tot opslag aan de entrepositaris ontnemen.

Het veranderen van verpakking en elke andere behandeling, verricht zonder machtiging, worden gestraft met een boete van honderd frank voor elk behandeld collo.

Art. 55.

§ 1^{er}. Toute infraction aux mesures de police et d'ordre intérieur des entrepôts sera punie d'une amende de cinquante francs à quatre mille francs.

§ 2. Les refus d'exercice seront punis conformément à l'article 324 de la loi générale relative aux douanes et accises, modifié par l'article 33 de la loi du 10 avril 1933.

CHAPITRE VIII.

Dispositions diverses.

Art. 56.

La durée maximale du dépôt en entrepôt est fixée à cinq ans.

Le Ministre des Finances ou son délégué peut:

1° prolonger ou réduire la durée du séjour lorsque la mesure est justifiée par des raisons tenant à la nature des marchandises entreposées;

2° réduire la durée du séjour, compte tenu du type d'entrepôt.

A défaut par les entrepositaires de donner une des destinations autorisées aux marchandises dans le délai imparti, il est disposé des marchandises conformément au chapitre XII de la loi générale relative aux douanes et accises.

Art. 57.

La faculté d'entreposer les marchandises est subordonnée aux conditions spéciales stipulées par les lois en vigueur.

Art. 58.

Le Ministre des Finances fixe les heures pendant lesquelles les opérations nécessitant l'intervention des agents peuvent avoir lieu dans les entrepôts.

Art. 59.

L'Administration fournit et entretient les ustensiles nécessaires aux vérifications dans les entrepôts publics; le prix en est prélevé sur les droits de magasin.

Elle fournit et entretient également la serrure de l'entrepôt particulier, dont elle doit conserver la clef.

Art. 60.

Les entrepôts particuliers, fictifs et fictifs de réexportation doivent toujours être accessibles aux agents de l'Administration; les entrepositaires sont tenus de faciliter l'exercice de leurs fonctions et de leur fournir les moyens de procéder aux vérifications voulues.

Tout obstacle, tout retard, est considéré comme refus d'exercice.

Art. 55.

§ 1. Elke overtreding van politieënregelen of maatregelen van inwendige orde betreffende entrepots wordt gestraft met geldboete van vijfhonderd frank tot vierduizend frank.

§ 2. Dienstverhindering wordt gestraft overeenkomstig artikel 324 van de algemene wet inzake douane en accijzen, gewijzigd bij artikel 33 van de wet van 10 april 1933.

HOOFDSTUK VIII.

Diverse bepalingen.

Art. 56.

De maximum duur van de opslag in entrepot is bepaald op vijf jaar.

De Minister van Financiën of zijn gemachtigde kan:

1° die duur verlengen of verkorten ingeval de maatregel gerechtvaardigd is wegens redenen die verband houden met de aard van de opgeslagen goederen;

2° die duur verkorten, rekening gehouden met het soort van entrepot.

Wanneer de entrepositarissen aan de goederen geen geoorloofde bestemming geven binnen de gestelde termijn, worden de goederen behandeld overeenkomstig hoofdstuk XII van de algemene wet inzake douane en accijzen.

Art. 57.

De opslag van goederen is onderworpen aan de bijzondere voorwaarden bij de van kracht zijnde wetten bepaald.

Art. 58.

De Minister van Financiën bepaalt de uren tijdens welke de verrichtingen mogen plaatshebben, waarvoor de aanwezigheid van de ambtenaren in de entrepots noodzakelijk is.

Art. 59.

De Administratie levert en onderhoudt het materieel nodig voor de verificatie in de openbare entrepots; de prijs ervan wordt afgenomen van de magazijnrechten.

De Administratie levert en onderhoudt eveneens het slot van het particulier entrepot waarvan ze de sleutel moet bewaren.

Art. 60.

De particuliere entrepots, de fictieve entrepots, en de fictieve entrepots voor wederuitvoer moeten steeds toegankelijk zijn voor de ambtenaren van de Administratie; de entrepositarissen moeten de uitvoering van de dienst der ambtenaren vergemakkelijken en de middelen te hunner beschikking stellen om de gewenste verificaties te verrichten.

Elke belemmering of elke vertraging, wordt als dienstverhindering aangemerkt.

Art. 61.

Les dispositions qui précèdent ne font pas obstacle à l'application des interdictions ou restrictions justifiées par des raisons de moralité publique, d'ordre public, de sécurité publique, de protection de la santé et de la vie des personnes et des animaux ou de préservation des végétaux, de protection des trésors nationaux ayant une valeur artistique, historique ou archéologique, ou de protection de la propriété industrielle ou commerciale.

TITRE II.

Dépôt temporaire.

Art. 62.

Par dépôt temporaire, on entend le dépôt de marchandises en douane, pour un temps déterminé, sans perception des droits, en des lieux qui dépendent d'un bureau de douane et qui sont désignés et délimités par le Roi dans les grands ports maritimes, les grands aérodromes et les centres importants du commerce international.

Art. 63.

Le Ministre des Finances agréé, aux conditions qu'il détermine, les magasins, terrains ou autres emplacements où le dépôt temporaire peut avoir lieu.

Art. 64.

Le Roi peut limiter à certaines marchandises le dépôt temporaire dans les magasins, sur les terrains ou autres emplacements visés à l'article 63.

Art. 65.

Le Ministre des Finances fixe pour chaque lieu de dépôt temporaire le délai pendant lequel les marchandises peuvent y séjourner. Ce délai ne peut pas dépasser trois ans.

Toutefois, lorsque la mesure se justifie, le Ministre des Finances peut prolonger cette durée, sans dépasser un total de cinq ans.

Art. 66.

Avant l'expiration du délai fixé pour le dépôt temporaire, les marchandises doivent être déclarées pour:

- 1° la consommation;
 - 2° le transit;
 - 3° l'expédition sur un entrepôt public, sur un entrepôt particulier, sur un entrepôt fictif ou sur un entrepôt fictif de réexportation;
 - 4° l'admission temporaire,
- et faire ensuite l'objet des autres formalités nécessaires en vue de recevoir, sans délai, la destination déclarée.

Art. 61.

De vorenstaande bepalingen vormen geen beletsel voor de roepassing van verboden of beperkingen welke gerechtvaardigd zijn uit hoofde van bescherming van de openbare zedelijkheid, de openbare orde, de openbare veiligheid, de gezondheid en het leven van personen, dieren of planten, het nationaal artistiek, historisch en archeologisch bezit, of uit hoofde van bescherming van de industriële en commerciële eigendom.

TITEL II.

Tijdelijke opslag.

Art. 62.

Onder tijdelijke opslag wordt verstaan de opslag van goederen onder douaneverband voor een bepaalde tijd, zonder heffing van rechten, op plaatsen die afhangen van een douanekantoor en die door de Koning worden aangewezen en afgebakend in de grote zee- en luchthavens en in de belangrijke centra voor internationale handel.

Art. 63.

De Minister van Financiën aanvaardt, onder de door hem te stellen voorwaarden, de magazijnen, terreinen of andere emplacements waar de tijdelijke opslag mag geschieden.

Art. 64.

De Koning kan de tijdelijke opslag in de in artikel 63 bedoelde magazijnen, terreinen of andere emplacements beperken tot bepaalde goederen.

Art. 65.

De Minister van Financiën stelt voor elke plaats van tijdelijke opslag de termijn vast tijdens welke de goederen daar kunnen verblijven. Die termijn mag drie jaar niet overschrijden.

Wanneer nochtans de maatregel gerechtvaardigd is, mag de Minister van Financiën die termijn verlengen, zonder een roeraal van vijf jaar te overschrijden.

Art. 66.

Vóór het verstrijken van de termijn, die voor de tijdelijke opslag werd vastgesteld, moeten de goederen worden aangegeven voor:

- 1° het verbruik;
 - 2° de doorvoer;
 - 3° de verzending naar een openbaar entrepot, naar een particulier entrepot, naar een fictief entrepot of naar een fictief entrepot voor wederuitvoer;
 - 4° de invoer met tijdelijke vrijstelling,
- en vervolgens aan de nodige formaliteiten worden onderworpen om onverwijld de aangegeven bestemming te krijgen.

Art.67.

Aux conditions et dans les limites qu'il détermine, le Ministre des Finances peut toutefois autoriser que les marchandises soient déclarées pour l'expédition sur un autre dépôt temporaire ou pour l'expédition sur un autre bureau d'intérieur.

Art.68.

Le dépôt temporaire a lieu sous le couvert d'un document de transit. Le Ministre des Finances fixe les conditions supplémentaires auxquelles ces documents doivent répondre.

Art. 69.

§ 1^{er}. Le titulaire du document de transit est responsable des marchandises et des droits jusqu'à ce qu'une des destinations prévues à l'article 66 ait été donnée aux marchandises.

§ 2. Les infractions commises pendant le dépôt temporaire entraînent l'application des peines prévues par les articles 7 et 8 de la loi du 30 juin 1951 concernant les douanes et accises.

TITRE III.

Dispositions modificatives et abrogatoires.

Art.70.

A la loi du 18 novembre 1862 portant institution du système des warrants, sont apportées les modifications suivantes:

1° l'article 1^{er}, § 2, est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. Pour les marchandises déposées dans les entrepôts publics régis par la loi du ... relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire, les warrants et les cédulas sont délivrés par les personnes au nom desquelles les marchandises ont été transcrites à cet effet. »

2° l'article 21, § 2, est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. La responsabilité, quant à la bonne conservation des marchandises déposées en entrepôt public, consiste, dans l'accomplissement, par celui qui émet les warrants et les cédulas, de l'obligation imposée à l'entrepositaire par l'article 18 de la loi du ... relative aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire. »

3° l'article 27, § 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante:

« § 1^{er}. Quiconque émet, en vertu de l'article 1^{er}, § 2, des warrants et des cédulas pour des marchandises déposées en entrepôt public, reste dépositaire de la reconnaissance de réception en entrepôt, et en échange du warrant et de la cédula, il remet ce document endossé à l'ayant droit qui veut disposer des marchandises. »

Art.67.

Onder de voorwaarden en binnen de beperkingen die hij stelt, kan de Minister van Financiën nochtans toeslaan dat de goederen worden aangegeven voor de verzending naar een andere plaats voor tijdelijke opslag of naar een ander binnenlands kantoor.

Art.68.

De tijdelijke opslag geschiedt aan de hand van een doorvoerdocument. De Minister van Financiën stelt de aanvullende voorwaarden vast, waaraan die documenten moeten beantwoorden.

Art.69.

§ 1. De titularis van het doorvoerdocument is verantwoordelijk voor de goederen en de daarop verschuldigde rechten totdat aan de goederen een der bestemmingen bedoeld in artikel 66 is gegeven.

§ 2. Misdrijven gepleegd gedurende de tijdelijke opslag brengen toepassing mede van de straffen bepaald bij artikelen 7 en 8 van de wet van 30 juni 1951 inzake douane en accijnzen.

TITEL III.

Wijzigings- en opheffingsbepalingen.

Art.70.

In de wet van 18 november 1862 houdende instelling van het warrantstelsel worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° artikel 1, § 2, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 2. Met betrekking tot goederen die opgeslagen zijn in de openbare entrepots beheerst door de wet van ... betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag worden de warrants en de celen afgegeven door diegenen op wier naam de goederen met dat doel zijn overgeschreven. »

2° artikel 21, § 2, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 2. De aansprakelijkheid voor de goede bewaaring van de in een openbaar entropot opgeslagen goederen bestaat in de vervulling, door degene die de warrants en celen uitgeeft, van de verplichting die de entrepositaris is opgelegd bij artikel 18 van de wet van ... betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag. »

3° artikel 27, § 1, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 1. Hij die krachtens artikel 1, § 2, warrants en celen uitgeeft voor goederen die opgeslagen zijn in een openbaar entropot blijft bewaarnemer van her bewijs van ontvangst in het entropot en stelt dat bescheid geëndosseerd, in ruil voor de warrant of de cel, ter hand aan de rechthebbende die over de goederen wil beschikken. »

Art.71. .

Sont abrogés:

1° la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts douaniers, modifiée par l'arrêté du Régent du 17 août 1948 et par les lois des 30 avril 1958, 7 juin 1967, 16 février 1970 et 22 juin 1976;

2° l'article 5 de la loi du 19 août 1897 réglant divers objets relatifs aux installations maritimes de Bruxelles et modifiant les circonscriptions territoriales de Bruxelles, Molenbeek-Saint-Jean, Laeken, Schaerbeek, Evere et Neder-over-Heembeek;

3° l'article 7, alinéa 2, de la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac;

4° l'article 5, § 9, de la loi du 7 juin 1967 concernant les douanes et accises.

Donné à Bruxelles, le 22 juillet 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Art.71. .

Opgeheven worden:

1° de wet van 4 maart 1846 betreffende de douane-entrepots, gewijzigd bij besluit van de Regent van 17 augustus 1948 en bij de wetten van 30 april 1958, 7 juni 1967, 16 februari 1970 en 22 juni 1976;

2° artikel 5 van de wet van 19 augustus 1897 tot regeling van diverse zaken in verband met de haveninrichtingen van Brussel en tot wijziging van de territoriale begrenzing van Brussel, Sint-Jans-Molenbeek, Laken, Schaarbeek, Evere en Neder-over-Heembeek;

3° artikel 7, tweede lid, van de wet van 31 december 1947 betreffende het fiscale regime van tabak;

4° artikel 5, § 9, van de wet van 7 juni 1967 inzake douane en accijnzen.

Gegeven te Brussel, 22 juli 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Financiën,

G. GEENS.
